



Bewerbungsformular / Formulaire de candidature

I. Kandidat(en) / Candidat(s)

Juristische Personen / Personnes morales

- Einzelbewerbung / Candidature individuelle
- Gruppenbewerbung / Candidature commune

→ Name der juristischen Person / Nom de l'organisation

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Rechtsform / Forme juridique

Z.B. eingetragener Verein (e.V.) / p. ex. association déclarée (loi de 1901)

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Zweck / Objet

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Gründungsdatum / Date de création

Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben.

→ **Sitz/Geschäftsanschrift / Siège social/domicile légal**

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Eintragung / Immatriculation**

Nummer im Vereins- oder Handelsregister / Numéro RNA (registre national des associations) ou SIREN

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Vertretungsberechtigte Person / Représentant légal**

Anrede / Civilité

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Name / Nom

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Vorname) / Prénom

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Funktion / Fonction

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Kontaktdaten / Coordonnées de contact**

E-Mail / E-Mail

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Telefon / Téléphone

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Onlineauftritt / Présence sur internet**

Internetseite / Site web

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Sozialen Medien / Réseaux sociaux

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Finanzierung / Financement**

Jährliches Budget / Budget annuel

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Finanzierungsquellen / Sources de financement

- Öffentliche Fördermittel / Subventions publiques
- Spenden / Mécénat et dons
- Mitgliedsbeiträge / Cotisations
- Sachspenden / Dons en nature
- Sonstiges / Autres

→ **Mitgliederzahl und Belegschaft / Effectifs**

Mitgliederzahl / Nombre de membres : Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Beschäftigte (inkl. Praktikanten, Vollzeitäquivalent) / Employés (stagiaires inclus, en équivalent temps plein): Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Preise und schon erhaltenen Belohnungen / Prix et récompenses reçus**

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Natürliche Personen

- Einzelbewerbung / Candidature individuelle
- Gruppenbewerbung / Candidature commune

→ **Personalien / Identité**

Anrede / Civilité

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Name / Nom

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Vorname) / Prénom

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Geburtsdatum / date de naissance

Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben.

→ **Adresse / Adresse**

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Kontaktdaten / Coordonnées**

E-Mail / Courriel

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Telefon / Téléphone

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Staatsangehörigkeit(en) / Nationalité(s)**

Deutsch / allemande

Französisch / française

Sonstige (bitte angeben) / Autre (merci de préciser) : Klicken oder tippen Sie hier, um Text

→ **Onlineauftritt / Présence sur internet**

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

| |
|--|
| II. Vorstellung des Projekts / Présentation du projet |
|--|

→ **Name des Projekts / Nom du projet**

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ **Ziele des Projekts / Principaux objectifs**

Drei Ziele maximal / 3 objectifs maximum

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Zielgruppen / Public visé

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Entwicklung des Projekts / Historique du projet

Beginn / Date de lancement,

Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben.

Wichtigste Etappen / Principales étapes

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Enddatum (voraussichtliches Enddatum, falls vorhanden) / Date de fin (prévisionnelle, le cas échéant)

Klicken oder tippen Sie, um ein Datum einzugeben.

→ Wichtigste Erfolge / Principales réalisations

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Erhaltene Preise und Auszeichnungen / Prix et récompenses reçus (le cas échéant)

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

| |
|---|
| III. Projektträger / Portage du projet |
|---|

→ Personelle Ausstattung / Moyens humains

Größe des Teams, das mit dem Projekt betraut ist / Taille de l'équipe en charge du projet

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

- Art des Engagements (Beschäftigungsverhältnis, Praktikum, Freiwilligenarbeit) / Nature de l'engagement (emploi, stage, bénévolat)

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

→ Finanzielle Mittel / Moyens matériels

Gesamtbudget und jährliches Budget / Budget total et annuel

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

Finanzierungsquellen / Sources de financement

Öffentliche Fördermittel / Subventions publiques

Spenden / Mécénat et dons

Mitgliedsbeiträge / Cotisations

Sachspenden / Dons en nature

Sonstiges / Autres

→ **Partner / Partenaires**

Beteiligte an dem Projekt, insbesondere durch Förderung oder Schirmherrschaft, die nicht in den Antrag einbezogen wurden / Parties prenantes au projet non incluses dans la candidature, notamment dans le cadre d'un parrainage ou d'un patronage

Klicken oder tippen Sie hier, um Text einzugeben.

IV. Anlagen / Pièces jointes

→ Lebensläufe / CV

- Lebenslauf des oder der Kandidaten bzw. Kandidatinnen (eine PDF-Datei pro Person) / CV du ou des candidats (un fichier PDF par candidat)

- Lebenslauf des Projektleiters bzw. der Projektleiterin (PDF) CV du responsable du projet (PDF)

→ Vorstellung des Projekts / Présentation du projet

- Zulässig ist nur eine Datei (PPT oder PDF) / Un seul fichier autorisé (PPT ou PDF)

- Max. 5 Seiten (PDF) oder 10 Folien (PPT), Dateigröße maximal 5 MB / Max. 5 pages (PDF) ou 10 diapositives (PPT), taille du fichier 5 Mo max.